KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2021/1053,

annettu 25 päivänä kesäkuuta 2021,

tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien raudasta tai teräksestä valmistettujen saumattomien putkien tuonnissa täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2015/2272 käyttöön otettujen lopullisten polkumyyntitullien kumoamisesta

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon polkumyynnillä muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 8 päivänä kesäkuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 ([1]) ja erityisesti sen 14 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Neuvoston asetuksen (EY) N:o 1225/2009 ([2]) 5 artiklan mukaisen polkumyyntitutkimuksen jälkeen otettiin 6 päivänä lokakuuta 2009 neuvoston asetuksella (EY) N:o 926/2009 ([3]) käyttöön lopulliset polkumyyntitullit tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien raudasta tai teräksestä valmistettujen saumattomien putkien tuonnissa. Toimenpiteiden muotona olivat arvotullit: 17,7 % yrityksen Shandong Luxing Steel Pipe Co. Ltd osalta, 27,2 % muiden yhteistyössä toimineiden yritysten osalta ja 39,2 % kaikkien muiden yritysten osalta.

(2) Asetuksen (EY) N:o 1225/2009 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun jälkeen lopulliset polkumyyntitoimenpiteet otettiin 8 päivänä joulukuuta 2015 käyttöön vielä viideksi vuodeksi komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2015/2272 ([4]).

(3) Unionin yleinen tuomioistuin kumosi 29 päivänä tammikuuta 2014 asiassa T-528/09 antamassaan tuomiossa asetuksen (EY) N:o 926/2009 siltä osin kuin on kyse yrityksen Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd, jäljempänä 'Hubei', tuottamien tuotteiden viennistä ([5]). Neuvosto valitti tuomiosta.

(4) Tuomiossa, joka annettiin 7 päivänä huhtikuuta 2016 yhdistetyissä asioissa C-186/14 P ja C-193/14 P, unionin tuomioistuin vahvisti unionin yleisen tuomioistuimen päätelmät siltä osin kuin ne koskevat vientiä harjoittavaa tuottajaa Hubei ([6]).

(5) Täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2015/2272 käyttöön otettujen polkumyyntitoimenpiteiden voimassaolo päättyi 9 päivänä joulukuuta 2020 ([7]).

(6) Unionin tuomioistuin totesi 4 päivänä helmikuuta 2021 asiassa C-324/19, joka koski Finanzgericht Hamburgin Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 267 artiklan mukaisesti esittämää ennakkoratkaisupyyntöä, että asetus (EY) N:o 926/2009 on pätemätön, jäljempänä 'asianomainen tuomio' ([8]).

(7) Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 266 artiklan mukaan unionin toimielinten on toteutettava tuomioistuimen tuomioiden täytäntöön panemiseksi tarvittavat toimenpiteet.

(8) Asiassa C-324/19 annetulla tuomiolla mitätöitiin alkuperäiset toimenpiteet *erga omnes* ja *ex tunc*. Se tarkoittaa, että asianomaista tuomiota sovelletaan kaikkiin osapuoliin ja että asetus (EY) N:o 926/2009 katsotaan pätemättömäksi sen voimaantulopäivästä alkaen.

([1]) EUVL L 176, 30.6.2016, s. 21.
([2]) Neuvoston asetus (EY) N:o 1225/2009, annettu 30 päivänä marraskuuta 2009, polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta (EYVL L 343, 22.12.2009, s. 51).
([3]) Neuvoston asetus (EY) N:o 926/2009, annettu 24 päivänä syyskuuta 2009, lopullisen polkumyyntitullin käyttöön ottamisesta tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien raudasta tai teräksestä valmistettujen saumattomien putkien tuonnissa sekä tässä tuonnissa käyttöön otetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta (EUVL L 262, 6.10.2009, s. 19).
([4]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/2272, annettu 7 päivänä joulukuuta 2015, lopullisen polkumyyntitullin käyttöönotosta tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien raudasta tai teräksestä valmistettujen saumattomien putkien tuonnissa neuvoston asetuksen (EY) N:o 1225/2009 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun jälkeen (EUVL L 322, 8.12.2015, s. 21).
([5]) Tuomio 29.1.2014, Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd v. Euroopan unionin neuvosto, T-528/09, ECLI:EU:T:2014:35.
([6]) Tuomio 7.4.2016, ArcelorMittal Tubular Products Ostrava a.s. ym. v. Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd ja Euroopan unionin neuvosto v Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd, yhdistetyt asiat C-186/14 P ja C-193/14 P.
([7]) EUVL C 424, 8.12.2020, s. 32.
([8]) Tuomio 4.2.2021, Eurocylinder systems AG v. Hauptzollamt Hamburg-Stadt, C-324/19, ECLI:EU:C:2021:94.

(9) Koska alkuperäisen toimenpiteen voimassaoloa oli jatkettu vuonna 2015, asianomainen tuomio vaikutti välillisesti myös asetukseen (EU) 2015/2272. Tämä johtuu siitä, että unionin tuomioistuimen oikeuskäytännön mukaan ”polkumyyntitullin jatkamista koskeva asetus on pätemätön samoilta osin kuin lopullista tullia koskeva asetus” ([9]). Lisäksi menettelymääräysten vastaavuutta koskevan säännön noudattaminen edellyttää, että täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2015/2272 käyttöön otetut polkumyyntitoimenpiteet olisi kumottava komission asetuksella ([10]).

(10) Koska asianomaisessa tuomiossa todettiin asetus (EY) N:o 926/2009 pätemättömäksi kokonaisuudessaan, myös täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2015/2272 käyttöön otetut polkumyyntitullit olisi kumottava *ex tunc*. Lisäksi kaikki täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/2272 nojalla maksetut lopulliset tullit voidaan palauttaa tai peruuttaa sovellettavan tullilainsäädännön mukaisesti. Tästä seuraa erityisesti, että kyseiset tullit maksanut toimija voi lähtökohtaisesti vaatia niiden palauttamista ainoastaan jos ja siltä osin kuin unionin tullikoodeksin ([11]) 121 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tätä varten säädetty kolmen vuoden määräaika ei ole kulunut umpeen. Se, että asetus (EY) N:o 926/2009 on julistettu pätemättömäksi (*erga omnes* -vaikutuksin), ei ole unionin tullikoodeksin 121 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa tarkoitettu ennalta-arvaamaton tapahtuma tai ylivoimainen este, jonka perusteella kyseistä määräaikaa olisi pidennettävä ([12]).

(11) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat perusasetuksen 15 artiklan 1 kohdalla perustetun komitean lausunnon mukaiset.

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Kumotaan tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien raudasta tai teräksestä valmistettujen saumattomien putkien tuonnissa komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2015/2272 käyttöön otetut polkumyyntitullit 9 päivästä joulukuuta 2015 alkaen.

2. Kaikki täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/2272 nojalla maksetut lopulliset tullit on palautettava tai peruutettava sovellettavan tullilainsäädännön mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä kesäkuuta 2021.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN

([9]) Tuomio 4.2.2016, C & J Clark International Ltd v. Commissioners for Her Majesty’s Revenue & Customs ja Puma SE v. Hauptzollamt Nürnberg, yhdistetyt asiat C-659/13 ja C-34/14, ECLI:EU:C: 2016:74, 175–177 kohta.

([10]) Tuomio 18.10.2018, ArcelorMittal Tubular Products Ostrava a.s. ym. v. Euroopan komissio, T-364/16, ECLI:EU:T:2018:696.

([11]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 952/2013, annettu 9 päivänä lokakuuta 2013, unionin tullikoodeksista (EUVL L 269, 10.10.2013, s. 1).

([12]) Katso erityisesti tuomio 4.2.2016, C & J Clark International Ltd v. Commissioners for Her Majesty’s Revenue & Customs ja Puma SE v. Hauptzollamt Nürnberg, yhdistetyt asiat C-659/13 ja C-34/14, ECLI:EU:C: 2016:74, 186–194 kohta; tuomio 14.6.2012, Compagnie internationale pour la vente à distance (CIVAD) SA v. Receveur des douanes de Roubaix ym., C-533/10, ECLI:EU:C:2012:347, 16–35 kohta; ja tuomio 18.1.2017, Wortmann KG Internationale Schuhproduktionen v. Hauptzollamt Bielefeld, C-365/15, ECLI:EU:C:2017:19, 34 kohta.